

## BUF 10.16IT/04/180MSF4SH200 AG BK BX

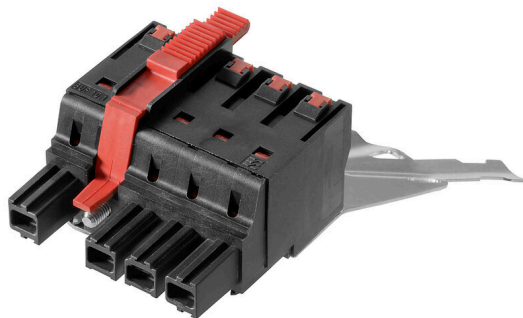
Weidmüller Interface GmbH &amp; Co. KG

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmuller.com



Connecteurs de l'appareil | OMNIMATE® Power BUF 10.16

Connecteur PUSH IN avec fonction WIRE READY

- Technologie PUSH IN avec étrier ouvert pour un câblage facile des fils souples sans ajout de bagues et de fils à isolation rigide extrême.
- La technique de raccordement PUSH IN permet de réaliser un raccordement de fils sans outil.
- Les câbles ou câbles rigides à bagues peuvent être branchés directement.
- Manipulation facile à une main du connecteur avec branchement automatique sur sa pièces opposées grâce à la bride au centre à fonction de verrouillage et fixation à vis en option. Des raccordements blindés pré-assemblés enfichables pour un blindage à grande échelle dans votre application.

Directement au moment du branchement, le raccordement du blindage est fixé à la surface de contact du boîtier métallique, de manière à résister aux vibrations.

## Informations générales de commande

Version	Connecteur pour circuit imprimé, Connecteur femelle, 10.16 mm, Nombre de pôles: 4, 180°, PUSH IN avec actionneur, Plage de serrage, max. : 16 mm², Boîte
Référence	<a href="#">2627950000</a>
Type	BUF 10.16IT/04/180MSF4SH200 AG BK BX
GTIN (EAN)	4050118631944
Qté.	20 Pièce
Indices de produit	IEC: 1000 V / 76 A / 2.5 - 16 mm² UL: 600 V / 51 A / AWG 12 - AWG 6
Emballage	Boîte

## BUF 10.16IT/04/180MSF4SH200 AG BK BX

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
 Klingenbergstraße 26  
 D-32758 Detmold  
 Germany

www.weidmueller.com

## Caractéristiques techniques

### Agréments

Agréments



ROHS Conforme

UL File Number Search [Site Web UL](#)

Certificat N° (cURus) E60693

### Dimensions et poids

Profondeur	122.1 mm	Profondeur (pouces)	4.8071 inch
Hauteur	79.1 mm	Hauteur (pouces)	3.1142 inch
Largeur	50.8 mm	Largeur (pouces)	2 inch
Poids net	53.68 g		

### Conformité environnementale du produit

Statut de conformité RoHS Conforme avec exemption

Exemption RoHS (le cas échéant/  
connue) 6al

REACH SVHC Lead 7439-92-1

SCIP a9fcc928-8cc3-4126-aede-eb294a2dd7f6

### Classifications

ETIM 8.0	EC002638	ETIM 9.0	EC002638
ETIM 10.0	EC002638	ECLASS 14.0	27-46-02-02
ECLASS 15.0	27-46-02-02		

### Conducteurs indiqués pour raccordement

Plage de serrage, min. 2.5 mm<sup>2</sup>

Plage de serrage, max. 16 mm<sup>2</sup>

Section de raccordement du conducteur, AWG 12  
AWG, min.

Section de raccordement du conducteur, AWG 4  
AWG, max.

Rigide, min. H05(07) V-U 2.5 mm<sup>2</sup>

Rigide, max. H05(07) V-U 10 mm<sup>2</sup>

Semi-rigide, min. H07V-R 10 mm<sup>2</sup>

multibrin, max. H07V-R 16 mm<sup>2</sup>

souple, min. H05(07) V-K 2.5 mm<sup>2</sup>

souple, max. H05(07) V-K 16 mm<sup>2</sup>

avec embout isolé DIN 46 228/4, min. 2.5 mm<sup>2</sup>

avec embout isolé DIN 46 228/4, max. 16 mm<sup>2</sup>

avec embout, DIN 46228 pt 1, min. 2.5 mm<sup>2</sup>

avec embout selon DIN 46 228/1, max. 16 mm<sup>2</sup>

Raccordement	Section pour le raccordement du conducteur	Type	câblage fin	
		nominal	2.5 mm <sup>2</sup>	
Embout		Longueur de dénudage	nominal	20 mm
		Embout recommandé	<a href="#">H2,5/25D BL</a>	
		Longueur de dénudage	nominal	18 mm
		Embout recommandé	<a href="#">H2,5/18</a>	
Raccordement	Section pour le raccordement du conducteur	Type	câblage fin	
		nominal	4 mm <sup>2</sup>	
Embout		Longueur de dénudage	nominal	20 mm

**BUF 10.16IT/04/180MSF4SH200 AG BK BX**

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
 Klingenbergstraße 26  
 D-32758 Detmold  
 Germany

**Caractéristiques techniques**

www.weidmueller.com

	Embout recommandé <a href="#">H4,0/26D GR</a>
	Longueur de dénudage nominal 18 mm
	Embout recommandé <a href="#">H4,0/18</a>
Section pour le raccordement du conducteur	Type câblage fin
	nominal 6 mm <sup>2</sup>
Embout	Longueur de dénudage nominal 20 mm
	Embout recommandé <a href="#">H6,0/26 SW</a>
	Longueur de dénudage nominal 18 mm
	Embout recommandé <a href="#">H6,0/18</a>
Section pour le raccordement du conducteur	Type câblage fin
	nominal 10 mm <sup>2</sup>
Embout	Longueur de dénudage nominal 21 mm
	Embout recommandé <a href="#">H10,0/28 EB</a>
	Longueur de dénudage nominal 18 mm
	Embout recommandé <a href="#">H10,0/18</a>
Section pour le raccordement du conducteur	Type câblage fin
	nominal 16 mm <sup>2</sup>
Embout	Longueur de dénudage nominal 21 mm
	Embout recommandé <a href="#">H16,0/28 GN</a>
	Longueur de dénudage nominal 18 mm
	Embout recommandé <a href="#">H16,0/18</a>

Texte de référence Choisissez la longueur des embouts en fonction du produit et de la tension nominale.

**Paramètres système**

Famille de produits	OMNIMATE Power - série BU/SU 10.16	Type de raccordement	Raccordement installation
Technique de raccordement de conducteurs	PUSH IN avec actionneur	Pas en mm (P)	10.16 mm
Pas en pouces (P)	0.400 "	Orientation de la sortie du conducteur	180°
Nombre de pôles	4	L1 en mm	40.64 mm
L1 en pouce	1.600 "	Nombre de séries	1
Nombre de pôles	1	Section nominale	16 mm <sup>2</sup>
Protection au toucher selon DIN VDE 57 106	protection doigt	Protection au toucher selon DIN VDE 0470	IP 20
Degré de protection	IP20	Codable	Oui
Longueur de dénudage	18 mm	Couple de serrage pour bride vissée, min.	0.3 Nm
Couple de serrage pour bride vissée, max.	0.4 Nm	Lame de tournevis	0,8 x 4,0
Norme lame de tournevis	DIN 5264	Cycles d'enfichage	25
Force d'enfichage/pôle, max.	15 N	Force d'extraction/pôle, max.	15 N

**Données des matériaux**

Matériau isolant	PA GF	Couleur	noir
Éléments d'actionnement de couleurs	Rouge, gris	Tableau des couleurs (similaire)	RAL 9011
Groupe de matériaux isolants	II	Indice de Poursuite Comparatif (CTI)	≥ 400
Résistance d'isolation	≥ 10 <sup>8</sup> Ω	Moisture Level (MSL)	
Classe d'inflammabilité selon UL 94	V-0	Matériau des contacts	Alliage de cuivre
Surface du contact	argenté	Structure en couches du contact mâle	≥ 3 µm Ag
Température de stockage, min.	-40 °C	Température de stockage, max.	70 °C
Température de fonctionnement, min.	-50 °C	Température de fonctionnement, max.	120 °C

**BUF 10.16IT/04/180MSF4SH200 AG BK BX**

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
 Klingenbergstraße 26  
 D-32758 Detmold  
 Germany

www.weidmueller.com

**Caractéristiques techniques**

**Données nominales selon CEI**

Courant nominal, nombre de pôles min. (Tu = 20 °C)	76 A	Courant nominal, nombre de pôles max. (Tu = 20 °C)	71 A
Courant nominal, nombre de pôles min. (Tu = 40 °C)	70 A	Courant nominal, nombre de pôles max. (Tu = 40 °C)	62 A
Tension de choc nominale pour classe de surtension/Degré de pollution II/2	1000 V	Tension de choc nominale pour classe de surtension/Degré de pollution III/2	1000 V
Tension de choc nominale pour classe de surtension/Degré de pollution III/3	1000 V	Tension de choc nominale pour classe de surtension/Degré de pollution II/2	8 kV
Tension de choc nominale pour classe de surtension/Degré de pollution III/2	8 kV	Tension de choc nominale pour classe de surtension/Degré de pollution III/3	8 kV
Tenue aux courants de faible durée	3 x 1s à 800A		

**Données nominales selon UL 1059**

Institut (cURus)	CURUS	Certificat N° (cURus)	E60693
Tension nominale (groupe d'utilisation B / UL 1059)	600 V	Tension nominale (groupe d'utilisation C / UL 1059)	600 V
Courant nominal (groupe d'utilisation B / 51 A UL 1059)		Courant nominal (groupe d'utilisation C / 51 A UL 1059)	
Section de raccordement de câble AWG,AWG 12 min.		Section de raccordement de câble AWG,AWG 6 max.	
Référence aux valeurs approuvées	Les spécifications indiquent les valeurs maximales. Détails - voir le certificat d'agrément.		

**Emballage**

Emballage	Boîte	Longueur VPE	352.00 mm
Largeur VPE	162.00 mm	Hauteur VPE	105.00 mm

**Contrôles de type**

Test : durabilité des marquages	Norme	IEC 60068-2-70 / 12.95	
	Test	marque d'origine, identification du type, pas, longévité, Longueur de dénudage	
	Évaluation	disponible	
Test : section à fixer	Norme	CEI 60999-1:1999-11 section 9.1, CEI 60947-1:2011-03 section 8.2.4.5.1	
	Type de conducteur	Type de conducteur et semi-rigide 2,5 mm <sup>2</sup> section du conducteur	
		Type de conducteur et rigide 2,5 mm <sup>2</sup> section du conducteur	
		Type de conducteur et semi-rigide 16 mm <sup>2</sup> section du conducteur	
		Type de conducteur et rigide 10 mm <sup>2</sup> section du conducteur	
		Type de conducteur et AWG 12/1 section du conducteur	
		Type de conducteur et AWG 12/19 section du conducteur	
		Type de conducteur et AWG 4/1 section du conducteur	
Type de conducteur et AWG 4/19 section du conducteur			
Évaluation	réussite		
Test des dommages causés aux et au desserrage accidentel des conducteurs	Norme	CEI 60999-1:1999-11 section 9.4 ou section 8.10	
	Exigence	0,7 kg	

**Caractéristiques techniques**

	Type de conducteur	Type de conducteur et H07V-K2.5 section du conducteur	
		Type de conducteur et H07V-U2.5 section du conducteur	
		Type de conducteur et AWG 14/1 section du conducteur	
		Type de conducteur et AWG 14/19 section du conducteur	
	Évaluation	réussite	
	Exigence	2,9 kg	
	Type de conducteur	Type de conducteur et H07V-K16 section du conducteur	
		Type de conducteur et H07V-U16 section du conducteur	
	Évaluation	réussite	
	Exigence	4,5 kg	
	Type de conducteur	Type de conducteur et AWG 4/7 section du conducteur	
		Type de conducteur et AWG 4/19 section du conducteur	
	Test de décrochage	Norme	CEI 60999-1:1999-11 section 9.5
		Exigence	≥50 N
Type de conducteur		Type de conducteur et AWG 14/1 section du conducteur	
		Type de conducteur et AWG 14/19 section du conducteur	
		Type de conducteur et H07V-K2.5 section du conducteur	
		Type de conducteur et H07V-U2.5 section du conducteur	
Évaluation		réussite	
Exigence		≥100 N	
Type de conducteur		Type de conducteur et H07V-K16 section du conducteur	
		Type de conducteur et H07V-U16 section du conducteur	
Évaluation		réussite	
Exigence		≥ 135 N	
Type de conducteur		Type de conducteur et AWG 4/7 section du conducteur	
		Type de conducteur et AWG4/19 section du conducteur	
Évaluation	réussite		

**Note importante**

**Conformité IPC** Conformité : les produits sont conçus, fabriqués et livrés selon des normes internationales reconnues ; et ils sont conformes aux caractéristiques garanties dans la fiche de données / respectent les propriétés décoratives selon IPC-A-610 « Classe 2 ». Des requêtes supplémentaires sur le produit peuvent être évaluées sur demande.

- Remarques**
- Additional variants on request
  - Rated current related to rated cross-section & min. No. of poles.
  - Wire end ferrule with plastic collar to DIN 46228/4
  - Wire end ferrule without plastic collar to DIN 46228/1
  - P on drawing = pitch
  - Rated data refer only to the component itself. Clearance and creepage distances to other components are to be designed in accordance with the relevant application standards.
  - For all applications with flange we recommend to fix the pin header with the help of the soldering flange or a self-tapping screw on the board.
  - In accordance with IEC 61984, OMNIMATE-connectors are connectors without breaking capacity (COC). During designated use, connectors are not allowed to be engaged or disengaged when live or under load

**Caractéristiques techniques**

- Long term storage of the product with average temperature of 50 °C and maximum humidity 70%, 36 months

## BUF 10.16IT/04/180MSF4SH200 AG BK BX

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
 Klingenbergstraße 26  
 D-32758 Detmold  
 Germany

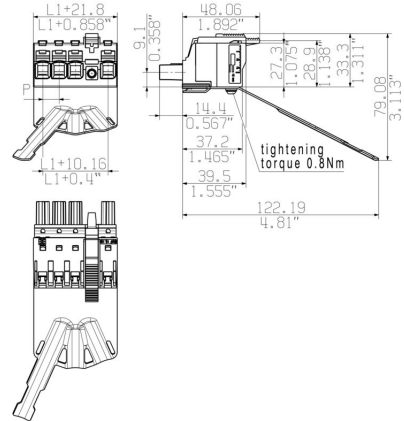
www.weidmueller.com

### Dessins

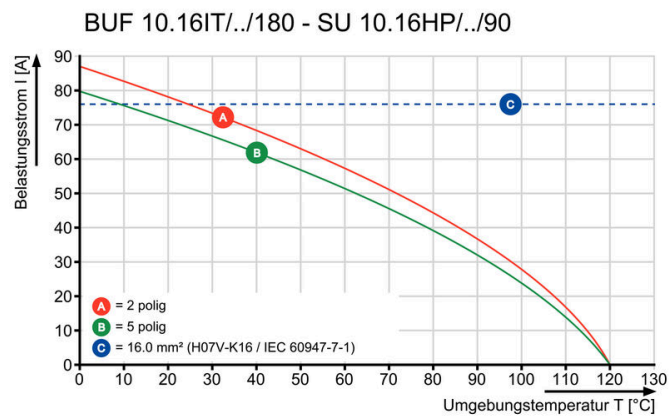
#### Illustration du produit



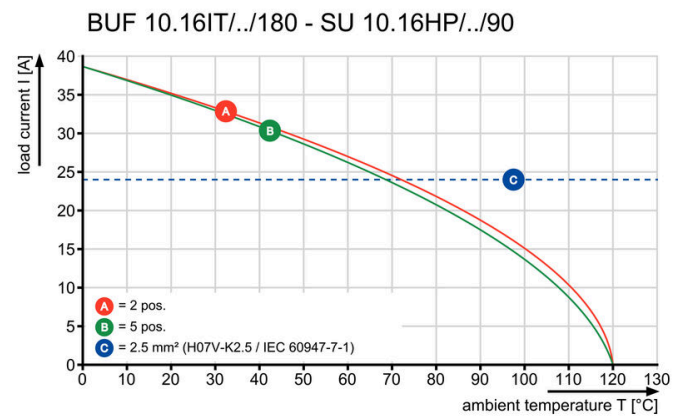
#### Dimensional drawing



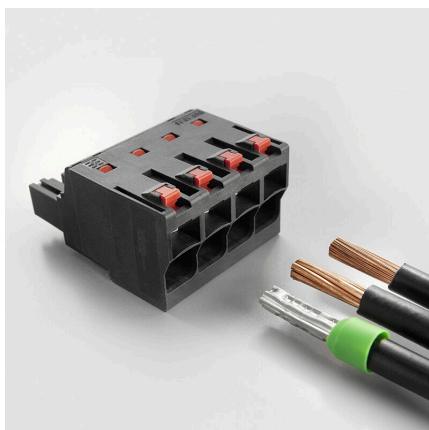
#### Graph



#### Graph

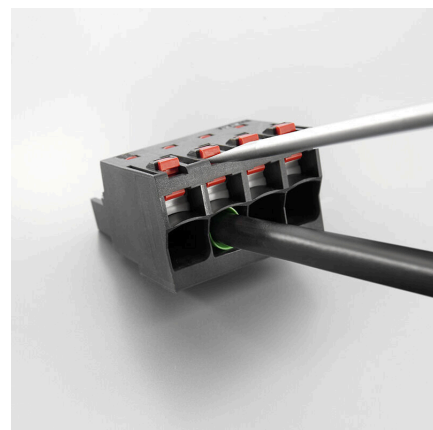


#### Avantages produit



Easy connection of conductors WIRE READY

#### Avantages produit



Quick wiring

**Avantages produit**

---



Single-handed operation Automatic latching

**BUF 10.16IT/04/180MSF4SH200 AG BK BX**

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
 Klingenbergstraße 26  
 D-32758 Detmold  
 Germany

www.weidmueller.com

**Accessoires**
**Éléments de codage**


La technique de raccordement débrochable pour électronique de puissance est optimisée pour la technique moderne d'entraînement, par exemple les démarreurs- moteurs, les convertisseurs de fréquence et les servorégulateurs.

ONMIMATE Power établit les standards par une sécurité accrue et des solutions innovantes telles que des pièces de blindage débrochables, des contacts de signaux intégrés ou encore une utilisation à une seule main.

Les 3 séries de produits vous offrent d'autres avantages :

- Échelonnement indiqué pour l'application : de la connexion compacte 4 mm<sup>2</sup> pour 29 A (IEC) ou 20 A (UL) jusqu'à la connexion robuste 16mm<sup>2</sup> pour 76 A (IEC) ou 54 A (UL)
- Utilisation illimitée jusqu'à 1000V (IEC) ou 600 V (UL)
- Possibilités de fixation variées, optimisées pour l'application

Notre service:

Formez vos connecteurs individuels simplement par configurateur de produit.

**Informations générales de commande**

Type	KO BU/SU10.16HP BK	Version	
Référence	<a href="#">1824410000</a>	Connecteur pour circuit imprimé, Accessoires, Élément de codage,	
GTIN (EAN)	4032248326716	noir, Nombre de pôles: 1	
Qté.	50 ST		
Type	KO BU/SU10.16HP WT	Version	
Référence	<a href="#">2592600000</a>	Connecteur pour circuit imprimé, Accessoires, Élément de codage,	
GTIN (EAN)	4050118717389	naturel, Nombre de pôles: 1	
Qté.	50 ST		

**Tournevis droit**


Tournevis pour vis tête fendue avec lame ronde, SD DIN 5265, ISO 2380/2, empreinte selon DIN 5264, ISO 2380/1, pointe chrome top, poignée SoftFinish

**Informations générales de commande**

Type	SDS 0.8X4.5X125	Version	
Référence	<a href="#">9009020000</a>	Tournevis, Tournevis	
GTIN (EAN)	4032248266883		
Qté.	1 ST		

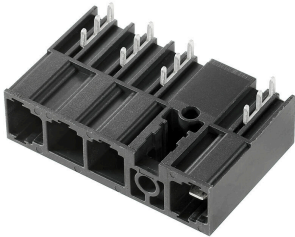
## BUF 10.16IT/04/180MSF4SH200 AG BK BX

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
Klingenbergstraße 26  
D-32758 Detmold  
Germany

www.weidmueller.com

## Pièces opposées

### SU 10.16IT 270MSF



Connecteur mâle avec bride de fixation centrale au pas de 10,16 pour les systèmes 400-V IT selon CEI 61800-5-1.

Agrément UL conforme à UL840 (600 V) en cas d'utilisation de contact principal. Utilisés avec le BUZ 10.16 IT, ils sont conformes aux exigences élargies des protections de contact pour 5,5 mm avec les systèmes IT (400 V par rapport à la terre), selon CEI 61800-5-1. Le verrouillage sur la bride centrale réduit l'encombrement, de la largeur d'un pas, par rapport aux solutions conventionnelles.

Disponible sur demande avec bride à visser ou sans bride.

#### Informations générales de commande

Type	SU 10.16IT/04/270MSF4 3...	Version
Référence	<a href="#">2630250000</a>	Connecteur pour circuit imprimé, Connecteur mâle, Raccordement
GTIN (EAN)	4050118633924	soudé THT, 10.16 mm, Nombre de pôles: 4, 270°, Longueur du picot
Qté.	36 ST	à souder (I): 3.5 mm, étamé, noir, Boîte

### SU 10.16IT 90MSF



Connecteur mâle avec bride de fixation centrale au pas de 10,16 pour les systèmes 400-V IT selon CEI 61800-5-1.

Agrément UL conforme à UL840 (600 V) en cas d'utilisation de contact principal. Utilisés avec le BUZ 10.16 IT, ils sont conformes aux exigences élargies des protections de contact pour 5,5 mm avec les systèmes IT (400 V par rapport à la terre), selon CEI 61800-5-1. Le verrouillage sur la bride centrale réduit l'encombrement, de la largeur d'un pas, par rapport aux solutions conventionnelles.

Disponible sur demande avec bride à visser ou sans bride.

#### Informations générales de commande

Type	SU 10.16IT/04/90MSF4 3...	Version
Référence	<a href="#">2630180000</a>	Connecteur pour circuit imprimé, Connecteur mâle, Raccordement
GTIN (EAN)	4050118633856	soudé THT, 10.16 mm, Nombre de pôles: 4, 90°, Longueur du picot à
Qté.	36 ST	souder (I): 3.5 mm, étamé, noir, Boîte